TOÀ ÁN ND HUYỆN LẠNG GIANG
TỈNH BẮC GIANG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN ÁN SỐ: 61 /2018/ HS-ST
NGÀY: 22/10/2018.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LẠNG GIANG, TỈNH BẮC GIANG

- Thành phần HĐXX sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán sơ cấp - Chủ toạ phiên toà: Bà Trần Thị Hằng.

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Dương Thanh Bình.

2. Ông Giáp Đức Sơn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Ngọc Lâm - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang tham gia phiên Tòa: Bà Đồng Thị Toàn – Kiểm sát viên sơ cấp.

Ngày 22/10/2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 58A/2018/HS-ST ngày 07/9/2018, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 67/2018/QĐXXST-HS ngày 08/10/2018 đối với bị cáo:

Chu Văn C, sinh năm 1966. Tên gọi khác: Không.

Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học vấn: 6/12; Bố đẻ: Chu Văn Thòa; Mẹ đẻ: Nguyễn Thị Tẻo (Đều đã chết); Gia đình có 06 anh em, bản thân là thứ ba; Vợ: Trần Thị Tốt, sinh năm 1968; Có 02 con, con lớn sinh năm 1995, con nhỏ sinh năm 1997; Nhân thân: Năm 1987 bị Tòa án huyện Lạng Giang xử phạt 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản"; Năm 1997 bị đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc tại Ao Châu - Phú Thọ; Tiền án, tiền sự: Chưa

- Bị cáo phạm tội đầu thú, hiện đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú – Có mặt tại phiên tòa.

*** Bị hại:** Bà Đồng Thị L, sinh năm 1952 – (Vắng mặt).

Địa chỉ: Thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Anh Chu Văn A, sinh năm 1997 – (Vắng mặt);

Địa chỉ: Thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang

*** Người làm chứng:** 1. Anh Chu Văn Th, sinh năm 1972 – (Vắng mặt);

Địa chỉ: Thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

2. Ông Đào Văn B, sinh năm 1966 – (Vắng mặt).

Địa chỉ: Thôn Trong, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Bị cáo Chu Văn C bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang truy tố về hành vi phạm tội như sau:

- Gia đình Chu Văn C, sinh năm 1966 và gia đình bà Đồng Thị L, sinh năm 1952 cùng ở thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang có mâu thuẫn tranh chấp đất đai từ trước, nên khoảng 16 giờ ngày 15/5/2018, Chu Văn C nảy sinh ý định mua thuốc diệt ốc bươu vàng để đổ xuống ao cá nhà bà L gây thiệt hại về kinh tế cho gia đình bà L. C đến nhà ông Đào Văn B, sinh năm 1966 ở thôn Trong, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang mua 10 gói thuốc diệt ốc bươu vàng hết 50.000 đồng rồi mang về nhà. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, C đổ hết 10 gói thuốc diệt ốc ra 01 chiếc thau nhôm của gia đình mình và hòa loãng với nước. Sau đó, C bê thau nước thuốc diệt ốc đã hòa ra khu vực giáp ranh với ao cá nhà bà L rồi hắt xuống ao cá nhà bà L. Toàn bộ số thuốc diệt ốc được hòa loãng đều xuống ao cá nhà bà L, chỉ có một số ít bị vương vãi trên đám cỏ và bờ ao. Tiếp đó, Chu Văn C mang chiếc thau nhôm về rửa và đi ngủ. Khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, bà L phát hiện cá trong ao nhà mình chết bất thường nên đã trình báo Công an xã Tiên Lục. Đến 11 giờ ngày 16/5/2018, Chu Văn C đến Công an xã Tiên Lục đầu thú và khai nhận hành vi của bản thân như đã nêu trên.

Tại Kết luận định giá tài sản số 30/KL- HĐ ngày 23/5/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Lạng Giang kết luận: Tổng giá trị tài sản mà gia đình bà L bị thiệt hại là 7.092.500 đồng.

Kết luận giám định số 2757/C54(P4) ngày 31/5/2018 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: "Mẫu nước trong 03 chai nhựa ký hiệu L01, L02, L03; chất màu vàng bám dính trên 02 chiếc lá cây; chất màu vàng bám dính trên thau kim loại màu trắng gửi giám định đều tìm thấy Niclosamide; Trong nông nghiệp Niclosamide là thuốc trừ ốc, thuộc nhóm độc III, độc hại và gây chết cá, có liều độc LC_{50} đối với cá vàng là: 0,1mg/l. LC_{50} là nồng độ của chất độc gây chết 50% cá thể nghiên cứu"

Tại bản cáo trạng số 60/CT-VKS-LG ngày 07/9/2018 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang truy tố Chu Văn C về tội: "Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Kết thúc phần tranh luận, sau khi đA giá tính chất vụ án, nhân thân cũng như mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện, những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Đại diện VKSND Huyện Lạng Giang vẫn giữ nguyên quan điểm như bản cáo trạng đã truy tố đối với bị cáo Chu Văn C và đề nghị HĐXX: Áp dụng Khoản 1 Điều 178; Điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 BLHS phạt bị cáo Chu Văn C từ 09 đến 12 tháng tù về tội "Hủy hoại tài sản", miễn phạt bổ sung bằng tiền đối với C. Ngoài ra vị đại diện VKS còn đề nghị HĐXX xử lý về trách nhiệm dân sự, vật chứng và án phí của vụ án.

- Bị cáo C không có ý kiến tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát và đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của KSV, ý kiến của các bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Lạng Giang, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự, Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Việc đA giá chứng cứ: Tại phiên tòa, qua xét hỏi bị cáo Chu Văn C đã thừa nhận: Khoảng 19 giờ ngày 15/5/2018, C có hành vi đổ thuốc diệt ốc bươu vàng xuống ao cá nhà bà Đồng Thị L ở thôn Ngoẹn, xã Tiên Lục, huyện Lạng Giang nhằm gây thiệt hại kinh tế cho gia đình bà L. Hậu quả làm chết 203,5kg cá, trị giá thiệt hại: 7.092.500 đồng.

Lời khai nhận tội của bị cáo được chứng minh bằng đơn trình báo, lời khai của người bị hại, của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng trong vụ án và phù hợp với thời gian địa điểm xảy ra tội phạm. Như vậy HĐXX có đủ cơ sở kết luận Chu Văn C đã phạm tội: "Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Bản cáo trạng số 60/QĐ-KSĐT ngày 07/9/2018 của VKSND huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang đã truy tố đối với Chu Văn C về tội: "Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] ĐA giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội và biện pháp xử lý:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện sự coi thường pháp luật, hành vi đó không những đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân mà còn gây gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an ở địa phương, ảnh hưởng đến tinh thần của người bị hại, gây bức xúc phẫn nộ và làm hoang mang tinh thần trong quần chúng nhân dân, hiện trên địa bàn huyện Lạng Giang tội phạm về hủy hoại tài sản đang có chiều hướng gia tăng. Do đó phải xử phạt nghiêm đối với bị cáo để giáo dục riêng, đồng thời răn đe ngăn chặn phòng ngừa tội phạm chung trên địa bàn.

- Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, HĐXX thấy:

+ Về tình tiết tăng nặng: Không có.

+ Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo xuất thân từ thành phần lao động, quá trình điều tra và trước phiên toà hôm nay khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Bị cáo cùng gia đình đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 2.100.000 đồng, sau khi phạm tội đã ra đầu thú. Do vậy cần áp dụng điểm b, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

Từ những tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên, HĐXX xét thấy cần bắt bị cáo phải cách ly khỏi xã hội một thời gian cần thiết mới đủ điều kiện cải tạo giáo dục các bị cáo trở thành con người làm ăn lương thiện. Áp dụng Điều 38 BLHS đối với C.

[4] Về hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính, cần thiết áp dụng khoản 5 Điều 178; khoản 3 Điều 35 BLHS phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo số tiền 5.000.000 đồng để sung công quỹ nhà nước.

[5] Việc xử lý vật chứng: Quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã thu giữ vật chứng cần xử lý gồm: 01 chiếc thau lim loại có đường kính 40cm, đế thau có đường kính 20cm, cao 10cm, tại miệng thau có bám dính chất màu vàng, loang rộng 1/3 mép trên của thau có kích thước (30x0,7) cm. Đây là công cụ bị cáo dùng để phạm tội. Xét giá trị sử dụng không lớn nên cần áp dụng khoản 1 Điều 47 BLHS và khoản 1; điểm c khoản 2 Điều 106 BLTTHS tịch thu tiêu hủy.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bà Đồng Thị L yêu cầu Chu Văn C phải bồi thường tổng số tiền là 30.120.000 đồng. Tuy nhiên bà L đã đồng ý với kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng Hình sự huyện Lạng Giang với tổng số tiền được định giá là 7.092.500 đồng. Gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường cho gia đình bà L số tiền 2.100.000 đồng, là khoản tiền vét ao. Số tiền còn lại 7.092.500 đồng buộc bị cáo phải bồi hoàn tiếp cho gia đình bà Đồng Thị L.

Tại phiên tòa hôm nay bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người làm chứng trong vụ án vắng mặt. Tuy nhiên đã có đơn xin vắng mặt và đều được Tòa án tiến hành tống đạt giấy báo phiên tòa đầy đủ, hợp lệ do vậy về quyền lợi của họ đã được pháp luật bảo vệ.

[7] Về án phí: Bị cáo Chu Văn C phải chịu án phí HSST và án phí dân sự sơ thẩm.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1/- Tuyên bố: Bị cáo Chu Văn C phạm tội "Hủy hoại tài sản".

* Áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 178; khoản 3 Điều 35; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự:

- Xử phạt Chu Văn C 10 (Mười) tháng tù, thời gian thụ hình tính từ ngày bắt giam để thi hành án. Phạt bổ sung bằng tiền đối với C số tiền 5.000.000 đồng để sung vào công quỹ Nhà nước.

2/ Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS; khoản 1, điểm c khoản 2 Điều 106 BLTTHS:

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc thau lim loại có đường kính 40cm, đế thau có đường kính 20cm, cao 10cm, tại miệng thau có bám dính chất màu vàng, loang rộng 1/3 mép trên của thau có kích thước (30x0,7) cm.

3/ Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 48 BLHS; Điều 30 BLTTHS; Điều 584; Điều 585; Điều 586 và Điều 589 Bộ luật Dân sự: Buộc Chu Văn C phải bồi thường cho bà Đồng Thị L tổng số tiền còn lại là 7.092.500 đồng (Bảy triệu, không trăm chín mươi hai ngàn, năm trăm đồng).

4/- Án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng khoản 2 Điều 136; Điều 331 và Điều 333 BLTTHS 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án:

Chu Văn C phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 354.600 đồng tiền án phí dân sự sở thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9

Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Báo cho bị cáo biết được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án vắng mặt có 15 ngày kháng cáo, kể từ ngày nhận tống đạt bản án vắng mặt./.

Nơi nhận:
- Tòa án tỉnh;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Lạng Giang
- CQĐT + CQTHAHS Công an huyện Lạng Giang;
- Trại tạm giam CA tỉnh BG.
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Hằng